



Tempus

TEMPUS III Meda - UM-JEP-31137-2003



**Les Partenaires du projet TEMPUS III MEDA
UM-JEP-31137-2003**

Organisent une Journée d'étude sur le thème :

**LES RESEAUX DES BIBLIOTHEQUES UNIVERSITAIRES
MEMBRES DU PROJET RIBU**

**Mardi 14 juin 2005
Bibliothèque Centrale de
L'Université M'Hamed Bougara de Boumerdès**

Journée d'étude
Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU
Boumerdès, 14 Juin 2005

Les Thématiques de la journée d'étude :

Première séance :



Réseaux de Bibliothèques Universitaires

- *La problématique de mise à niveau des bibliothèques universitaires algériennes,*
- *Bilan d'expériences françaises en matière de la coopération entre les bibliothèques universitaires*
- *Le réseau académique et de la recherche ARN : infrastructure technologique pour les bibliothèques*
- *Organisation en réseau des bibliothèques universitaires: le modèle de l'Université Libre de Bruxelles (ULB)*



Deuxième Séance:

Les Bibliothèques Universitaires Algériennes :

LE RÉSEAU RIBU

- ❧ *L'état des bibliothèques universitaires membres du Consortium RIBU.*
- ❧ *La normalisation et l'harmonisation des pratiques documentaires des bibliothèques universitaires.*

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU

Boumerdès, 14 Juin 2005

Programme de la journée d'étude



Programme de la journée d'étude



8h30 : Accueil des participants

9h10 : Ouverture officielle

1ère séance de 9h30-12h30

Réseaux des Bibliothèques.

Présidente de séance : M^{me} BOUMGHAR, Vice-président : M^{lle} FELLAG

9h30-10h00 : Les bibliothèques universitaires algériennes : une nécessaire mise à niveau /
M. BERROUK / Centre de recherche sur l'information scientifique et technique (CERIST).

10h00-10h30 : Atouts et risques de la coopération entre les bibliothèques : bilan de trois expériences
françaises / [M. PERRIN](#) / Université de Provence Aix-Marseille 1

10h30 : Pause café

10h50-11h20 : Le Réseau Académique et de Recherche ARN : infrastructure technologique pour les
bibliothèques / Mme EL-MAOUHAB, Mme HESSAS/ CERIST

11h20-11h50 : Organisation des bibliothèques de l'Université Libre de Bruxelles (ULB)/
M. HELLEMANS / ULB

11h50-12h30 : Débat

12h30 : Déjeuner

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**

Boumerdès, 14 Juin 2005

2ème séance de 14h00 à 17h00

Les bibliothèques universitaires et les perspectives du projet RIBU

Président de séance : M. HAMITOUCHE, Vice-présidente :

M^{me} Ait Abderrahmane

14h00-15h00 : Compte rendu sur l'état des bibliothèques partenaires du projet RIBU/
Mme MARIE, M. STEPHANE / Université de Provence Aix-Marseille 1
M. HELLEMANS/ Université libre de Bruxelles (ULB).

15h30- 16h00 : Harmonisation des normes et techniques documentaires/ M. ARAB / Université d'Alger.

16h00-17h00 : Débat et synthèse

17h00 : Clôture de la journée.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**

Boumerdès, 14 Juin 2005

RESUMES DES COMMUNICATIONS



**1) Les Bibliothèques Universitaires algériennes :
une nécessaire mise à niveau / M. BERROUK / Centre de recherche
sur l'information scientifique et technique (CERIST).
E-mail : berrouk@wissal.dz**

Résumé : Les Bibliothèques Universitaires jouent un rôle de premier ordre dans la formation et la production des connaissances dans la mesure où elles procurent aux universités la matière première nécessaire à l'évolution de l'apprentissage, la formation, l'enseignement, la recherche et le développement des connaissances. Pour assurer pleinement ce rôle, elles sont appelées à disposer d'un certain nombre de compétences, elles doivent s'adapter aux changements qui affectent l'université dans le ...

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU



domaine de l'enseignement/formation mais également aux changements induits par l'utilisation intense des TIC dans le marché de l'information et au niveau de la société. Les défis sont énormes et un travail de fond est nécessaire pour mettre à niveau les bibliothèques particulièrement la formation du personnel et la valorisation de son statut.

Mots clés : Bibliothèques universitaires ; TIC ; formation ; Informatisation des Bibliothèques.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU

2) Atouts et risques de la coopération entre les bibliothèques : bilan de trois expériences françaises / [M. PERRIN](#) / Université de Provence Aix-Marseille 1

E-mail : georges.perrin@up.univ-mrs.fr

Résumé :

Introduction: Le réveil et l'essor des bibliothèques françaises : 1982 - 2005.
Les premiers essais de coopération.

-1/ 1982 : Naissance des agences régionales de coopération.

- Le décollage de la lecture publique
- Le grand mouvement de la décentralisation
- La mutualisation des projets

-2/ 1988: Histoire d'un grand projet.

- La BNF : un projet hautement politique
- L'évolution des réseaux de bibliothèques (publiques et universitaires)
- Un projet national partagé
- La naissance d'un réseau pour la recherche : les pôles associés
- Culture, recherche et aménagement du territoire
- Une Bibliothèque,....des bibliothèques

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**

Boumerdès, 14 Juin 2005



3/1983 : Une coopération nécessaire : les bibliothèques universitaires et la carte documentaire.

- ☛ La naissance des CADIST
- ☛ Les débuts de l'informatique documentaire : première ébauche d'un catalogue collectif
- ☛ Une coopération centralisée : l'ABES
- ☛ Des initiatives décentralisées : COUPERIN, AURA

Conclusion : Bilan de 20 années de coopération. Les erreurs de jeunesse ; les ingrédients de la réussite ; les perspectives d'évolution ; les promesses de la carte documentaire nationale.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**

**3) Le Réseau Académique et de Recherche ARN : infrastructure technologique pour les bibliothèques/ Mme A. EL-MAOUHAB (elmaouhab@wissal.dz)/CERIST
Mme F. HESSAS (chekaoui@wissal.dz) / CERIST**

Résumé :

Dans cette présentation il est question de présenter le Réseau Académique et de Recherche (ARN) et d'aborder les enjeux liés à la création d'une bibliothèque électronique intégré à ce réseau.

Le réseau ARN offre à tous les acteurs du secteur de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique à savoir les décideurs, les enseignants, les les chercheurs, et les étudiants, une infrastructure technologique et un ensemble de services et de produits, que le CERIST développe, à même de prendre en charge les besoins en matière de communication et d'échange d'information.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU

Boumerdes, 14 Juin 2005



Pour atteindre ces objectifs, un certain nombre de projets et d'actions sont menés et visent :

- ☛ **Le développement de l'infrastructure de communication,**
- ☛ **Le développement de l'infrastructure technologique pour le télé-enseignement,**
- ☛ **L'intégration de toutes les structures documentaires en vue de constituer**
- ☛ **L'infrastructure technologique et logicielle pour la bibliothèque virtuelle.**

Ce dernier point vise en fait la création d'une collaboration entre les différentes bibliothèques et centres documentaires afin d'assurer un service moderne, complet et rapide à tous les utilisateurs d'information scientifique et technique.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**



L'introduction des TIC dans les universités fait que leurs bibliothèques devraient être les premières visées par ce projet d'interconnexion et la communauté universitaire devrait être par conséquent, la première à en bénéficier.

Nous mettons en relief plus spécialement, la norme Z39.50. Cette norme se trouve être au cœur de ce projet. Plusieurs bibliothèques aux USA, au Canada et en Europe ont mis en place des systèmes complets qui offrent aux utilisateurs un service de qualité comprenant la recherche dans les bases locales et distantes, un catalogue collectif et également un service de prêt entre bibliothèques.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet **RIBU**

Boumerdès, 14 Juin 2005



En effet, Z39.50 est aujourd'hui le plus important standard qui permet de connecter des ordinateurs utilisant différents systèmes documentaires pour partager leurs services. Il permet d'adapter la chaîne documentaire traditionnelle à un environnement numérique tout en maintenant le rôle de la bibliothèque.

La coopération ainsi créée va permettre un partage de ressources efficace donc une valorisation des fonds documentaires déjà existants mais aussi le développement de services d'information sur le réseau documentaire.

Site web: <http://www.arn.dz>

E-mail : info@arn.dz

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU

Boumerdès, 14 Juin 2005



4) Organisation des bibliothèques de l'Université Libre de Bruxelles (ULB)/
M. HELLEMANS / ULB
E-mail : jehellema@ulb.ac.be

5) Compte rendu sur l'état des bibliothèques partenaires du projet RIBU/
Mme MARIE (chantal.marie@up.univ-mrs.fr) / Université de Provence Aix-
Marseille 1
M. STEPHANE / Université de Provence Aix-Marseille 1
M. HELLEMANS (jehellema@ulb.ac.be) / Université libre de Bruxelles
(ULB).

Commentaire du rapport de mission : critères d'évaluation, perspectives
d'évolution



6) Harmonisation des normes et techniques documentaires/ M. ARAB /
Université d'Alger.

E-mail : arababdelhamid@hotmail.com

Résumé :

En sus des problèmes liés à l'insuffisance des moyens humains, matériels et financiers, les bibliothèques universitaires algériennes fonctionnent en ordre dispersé. L'absence de rapport entre-elles réduit sérieusement leurs capacités de développement d'où la nécessité de travailler en synergie.

C'est dans cette optique que nous essayons d'étudier l'intérêt et les procédures de l'uniformisation des techniques documentaires dans les bibliothèques en question dans un but d'améliorer les prestations de services en économisant du temps, de l'effort et de l'argent.

Journée d'étude

Réseaux des Bibliothèques Universitaires Membres du Projet RIBU

Boumerdès, 14 Juin 2005